

Most Holy Redeemer – Nativity

Santísimo Redentor – Natividad

173 East 3rd Street, New York, NY 10009

www.mhr173.org (212) 673-4224

Sign up for updates: <https://mostholyredeemer.flocknote.com>

Rectory Office hours:

Monday/Lunes: 10am - 1pm
Tuesday/Martes: 10am - 1pm
Wednesday/Miércoles: 10am-1pm
Thursday/Jueves: 10am-1pm
Friday/Viernes: 10am-1pm
Saturday/Sabado: CLOSED
Sunday/Domingo: 10am-1pm

Please visit our website
www.mhr173.org, as church
hours may change.

Visite nuestro sitio web
www.mhr173.org, ya que los
horarios de la iglesia pueden
cambiar.



Mass Schedule:

Monday: 8:00 am English
Tuesday: No Mass
Wednesday: 12:00 pm Spanish
6:00 pm English
Thursday: 8:00 am Bilingual
Friday: 6:00pm English
Except First Fridays 7:00 pm
Saturday: Closed
Sunday: 10:00 am Spanish
12:15pm English

Horario de Misas::

Lunes: 8:00 am Ingles
Martes: No Misas
Miércoles: 12:00 pm Espanol
6:00 pm Ingles
Jueves: 8:00 am Bilingüe
Viernes: 6:00 pm Ingles
Sábado: No Misas
Domingo: 10:00 am Espanol
12:15 pm Ingles

Confessions

Fridays: 5:30 pm
First Fridays: 6:30 pm

August 16, 2020 ~ Twentieth Sunday in Ordinary Time
16 de Agosto de 2020 ~ Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

“O woman, great is your faith!”
“¡Oh mujer, grande es tu fe!” - Matthew 15:28

Rev. William S. Elder, PASTOR

OPENING UP #2

With due caution, we are continuing to expand our Mass schedule. Beginning tomorrow, Monday, August 17th, we will implement our revised *and temporary* daily Mass schedule, as follows:

Monday: 8:00 a.m. English
Tuesday: No Mass
Wednesday: 12:00 p.m. Spanish
6:00 p.m. English
Thursday: 8:00 a.m. Bilingual
Friday: 6:00 p.m. English
Except First Fridays: 7:00 p.m. English
Saturday: Closed

As announced last week, our *temporary* Sunday Mass schedule will be:

10:00 a.m. Spanish
12:15 p.m. English

Again, this is a *temporary schedule only*. As conditions change, some of the Mass times will also change, and Masses may be added or removed before we have a permanent schedule.

Many thanks for your continued cooperation and prayers as we work to come together as a parish family during this very strange time.

APERTURA # 2

Con la debida precaución, continuamos ampliando nuestro horario de misas. A partir de mañana, lunes 17 de agosto, implementaremos nuestro horario de misas diario revisado y temporal, de la siguiente manera:

Lunes: 8:00 a.m. Inglés
Martes: No hay misa
Miércoles: 12:00 p.m. Español
6:00 p.m. Inglés
Jueves: 8:00 a.m. Bilingüe
Viernes: 6:00 p.m. Inglés
Excepto los primeros viernes: 7:00 p.m. Inglés
Sábado: Cerrado

Como se anunció la semana pasada, nuestro horario temporal de la misa dominical será:

10:00 a.m. Español
12:15 p.m. Inglés

Nuevamente, este es solo un *horario temporal*. A medida que cambien las condiciones, algunos de los horarios de la misa también cambiarán, y se pueden agregar o eliminar misas antes de que tengamos un horario permanente.

Muchas gracias por su continua cooperación y sus oraciones mientras trabajamos para unirnos como familia parroquial durante este tiempo tan extraño.

We thank you for your generosity! ¡Le agradecemos su generosidad!

Collection Last Week/ Colecta de la Semana Pasada:

First Collection/Primera Coleccion: \$1,298.21 Second Collection/Segunda Coleccion: \$168.00

This week second collection is for maintenance and fuel / Esta semana la segunda recolección es para mantenimiento y combustible
CARDINALS APPEAL \$0.00 GOAL: \$17,000.00

Remember, O most gracious Virgin Mary, that never was it known that anyone who fled to thy protection, implored thy help, or sought thine intercession was left unaided.

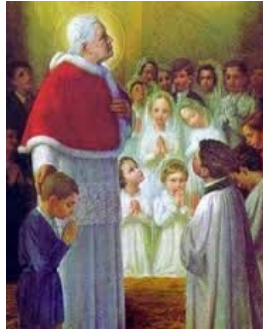
Inspired by this confidence, I fly unto thee, O Virgin of virgins, my mother; to thee do I come,



"Acordaos, oh, piadosísima Virgen María!, que jamás se ha oído decir, que ninguno de los que han acudido a vuestra protección implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Vos yo también acudo, Madre, Virgen de las vírgenes, y aunque gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante vuestra presencia Soberana. Madre de Dios, no desechéis mis súplicas, antes bien, escuchadlas y acogedlas benignamente. Amén."

San Bernardo

Saint Pius X was born in Riese, Italy, of poor hard working parents. Before his election as pontiff in 1903, he labored unceasingly as parish chaplain, bishop, and then Patriarch of Venice to awaken the hearts of the people. During his pontificate he condemned the Modernist heresy and promoted the catechesis of adults and children, priestly formation, and frequent exception of the Eucharist.



He allowed First Communion to be given to children as young as seven. Many miraculous cures were attributed to this “pope of the Eucharist” during his lifetime.

- *Magnificat - August 2020 Edition*

San Pío X nació en Riese, Italia, de padres pobres y trabajadores. Antes de su elección como pontífice en 1903, trabajó incesantemente como capellán de parroquia, obispo y luego como Patriarca de Venecia para despertar los corazones de la gente. Durante su pontificado condenó la herejía modernista y promovió la catequesis de adultos y niños, la formación sacerdotal y la frecuente excepción de la Eucaristía. Permitió que se les diera la Primera Comunión a niños de hasta siete años. Se atribuyeron muchas curaciones milagrosas a este “papa de la Eucaristía” durante su vida.

- *Magnificat - Edición Agosto 2020*

In collaboration with our friends and Frassati Fellowship, NYC, we offer you a **Night of Praise and Worship lead by Father Malachy, CFR**
at Most Holy Redeemer Nativity
August 21 from 7:00PM - 9:00 PM
 Fr. Malachy, CFR, will lead *prayer service*
Confessions will be offered
Please respect social distancing rules and wear a face covering
Live Stream Available on Facebook

En colaboración con nuestros amigos y Frassati Fellowship, Nueva York, le ofrecemos una **Noche de Alabanza y Adoración dirigida por el Padre Malachy, CFR**
 en la Natividad del Santísimo Redentor
 21 de agosto de 7:00 PM a 9:00 PM
 El p. Malachy, CFR, dirigirá el servicio de oración.
 Se ofrecerán confesiones
 Respeta las reglas de distanciamiento social y ponte una máscara
 Transmisión en vivo disponible en Facebook

MASS INTENTIONS
August 16th - 22nd, 2020



8/16 Sunday/Domingo:
10:00 AM
12:15 PM For the people of our parish/ Para la gente de la iglesia

8/17 Monday/Lunes:
(Private Mass)
By/Por:

8/18 Tuesday/Martes:
(Private Mass)
By/Por:

8/19 Wednesday/Miércoles: +Miguelina Acevedo
By/Por: Alicea Acevedo & Bodnar Family

8/20 Thursday/Jueves +Rose Ann Quinn
By/Por: The Cameon Family

8/21 Friday/Viernes: + Luis Antonio Paulino
By/Por: Maria Paulino

8/22 Saturday/Sabado: (Private Mass)
By/Por:

August 17th - 21st, 2020

Sanctuary Lamp:
Michael Donaldson

By/Por: Cameron Family